

hängigkeit. Jonas' Original-Ausdruck für das Gefäß in ganz ähnlicher Umschreibung treffen wir dann bei der Erzählung eines anderen Wunders in der V. Genovefae c. 21 an: 'vas — —, quod cupam noncupamus'. Endlich hat Columban noch bei dem Ernte-Wunder der Genovefa in Meaux Pate gestanden, denn beide vertrieben durch ihr Gebet Regen und Sturm in der Erntezeit, und ihre Schnitter blieben trocken, während alle Saaten in der Umgegend vom Regen triefen:

V. Genovefae c. 50.

turbati sunt operarii eius propter imbrem repentinum, qui cum turbine iminebat. Confestimque Genovefa — — cum fletu orare coepit. Admirabilem cunctis timentibus Christus ostendit virtutem, cum in circuitu omnium segetes pluvia rigaret, porro nec messem nec messoris Genovefe saltem ullus guttarum umor contingeret.

V. Columbani I, 13.

Inruebant ventorum flabra cum vehementia imbrium. — — Mira virtus! fugebat imber a segete et undique pluvia diffundebatur; medios tantum messoris solis ardor torreat. — — Sic fides et oratio meruit, ut — —.

Man mag jede einzelne der vorgeführten Parallelen mit der V. Columbani als ein Spiel des Zufalls hinstellen, in ihrer Gesamtheit bilden sie ein geschlossenes Ganzes, das seinen natürlichen Zusammenhang in dem Leben Columbans hat, während in dem der Genovefa teilweise die Anschlüsse und die sachgemässe Begründung fehlen, so dass nicht immer ein befriedigender Sinn herauskommt. Die nicht bloss sachlichen, sondern teilweise auch sprachlichen Uebereinstimmungen lassen sich nur aus der direkten Abhängigkeit der beiden Schriften erklären, und wie die Sachen liegen, ist die V. Columbani die Quelle. Selbstverständlich kann man das Verhältniss auch wiederum umkehren, und zweifellos wird Kurth wiederum nach seinem bewährten Rezept verfahren, aber man wird ihm nicht glauben. Der Biograph der h. Genovefa hat nicht bloss Gregor von Tours, sondern auch die um 642 geschriebene V. Columbani gekannt und benutzt: unter dem Schleier der Gleichzeitigkeit verbirgt sich also ein Schwindler, und schon das von Kurth anerkannte Abhängigkeits-Verhältniss bei dem einen Gregor-Mirakel strafft den Biographen der h. Genovefa Lügen.